

ALETTI

Aletti Giovanni & Figli s.r.l.
Tannery Machines

Dal 1947, Aletti Giovanni & Figli ha contribuito a scrivere la storia del moderno settore conciario. Conosciuta in tutto il mondo ed apprezzata per le indiscusse qualità la società produce macchine dalle elevate prestazioni: estrema affidabilità e tecnologia all'avanguardia, sono caratteristiche rimaste invariate nel tempo e che si sono arricchite con anni di esperienza.

Continui perfezionamenti, ricerca e sviluppo, sono i punti di forza tradizionali dell'azienda, unitamente alla serietà commerciale che vede da sempre la medesima famiglia alla guida della società.

Since 1947, Aletti Giovanni & Figli has contributed to the writing of the history of the modern tanning sector. Well known all over the world and appreciated for the unquestionable qualities of the machines they produce: top performances, extreme reliability and always one step forth in the technology. These features have remained unchanged in the time and have been improved by years of experience, research and development which are traditional strong point of the factory, together with the reliability of their people with the same family controlling the company since from the beginning.



Via Tiepolo, 14 • 21100 Varese • Italy
Tel. +39 (332) 334664 • Fax +39 (332) 331917
E.mail: aletti@aletti.it • www.tannerymachines.com



POLIRA 600

ALETTI

Machines for leather,
rubber and textile industry



POLIRA 600

L'utilizzo della POLIRA 600 migliora notevolmente la qualità delle pelli trattate, conferendo alle stesse un fiore più fine e meno rugoso, un tatto più gradevole ed una scelta finale migliore.

La tradizionale macchina per lucidare è adatta al finisaggio di tutti i tipi di pelle ed è conosciuta ed apprezzata in tutto il mondo.

La POLIRA 600 può essere fornita con il tradizionale cilindro Naxos (esclusivo materiale abrasivo e lucidante, opportunamente scanalato per l'apertura della pelle) e con un cilindro a dischi di pura lana, particolarmente adatto alla lucidatura della "nappa".

Per utilizzi particolari (pelli stampate, "brush-off" ed altre finiture speciali) la macchina può montare, a richiesta, cilindri speciali (con rivestimento di feltro, con dischi di lino, con dischi di cotone etc.).

La qualità della lavorazione ottenuta con la nostra macchina tradizionale è decisamente superiore a quella di qualsiasi macchina continua.

La collaudata struttura monoblocco in acciaio, il gruppo trasportatore in fusione e la qualità dei componenti, garantiscono anni di perfetto funzionamento senza necessità di alcuna manutenzione.

The use of POLIRA 600 upgrades the quality of the leather by creating a finer and fold-less grain, a smoother touch and an improved selection.

Our traditional polishing machine is suitable for all types of leather and is well known and appreciated all over the world.

The POLIRA 600 can be supplied with the traditional Naxos polishing roller (made of a special polishing and abrasive compound, provided by suitable grooves to open and stretch the leather) or with a wool disks polishing roller, particularly suitable for "nappa" leather.

For very special finishes (like printed leather, "brush-off", and many other special effects) the machine can also be provided by special polishing rollers (with felt coat, cotton or flax disks) which can be supplied as optional.

The high quality of the polishing of our traditional machine cannot be matched by any through-feed machine.

The well tested monolithic steel structure, the cast feed roller support and the superior quality of all components, make our POLIRA 600 the most reliable tannery machine, allowing years of high performance operation without need of any maintenance.



Caratteristiche tecniche • Technical features

Larghezza di lavoro • <i>working width</i>	mm. 600
Personale addetto • <i>labour</i>	n° 1
Potenza installata • <i>installed power</i>	KW 7,5 *
Velocità di alimentazione • <i>feeding speed</i>	m./min. 12
Peso netto • <i>net weight</i>	Kg. 1.100
Peso lordo • <i>gross weight</i>	Kg. 1.300
Volume di trasporto • <i>shipping volume</i>	m ³ 4
Dimensioni di ingombro • <i>overall dimensions</i>	m. 1,68 x 1,44 x 1,58

Le caratteristiche tecniche sono indicative e non impegnative.
Technical features may be subject to change without notice.

*aspiratore incluso / *aspirator included*

La macchina può essere fornita con diversi cilindri lucidatori adatti a diversi prodotti: cilindro Naxos (abbinato a cilindro trasportatore rivestito di feltro) per "crust" e per affinamento fiore, cilindro dischi lana per "nappa", cilindro feltro per pelli stampate, cilindro dischi cotone per "brush off" etc.

The machine can be supplied with different types of polishing rollers suitable for different products: Naxos roller (combined with felt coated feed roller) for "crust" and to get finer and smoother grain, wool disks roller for "nappa", felt sleeve roller for printed leather, cotton disks roller for "brush off" etc.



L'aspiratore è compreso nella macchina che può essere direttamente collegata all'impianto filtrante.

The aspirator is included in the machine that can be directly connected with the dust filtration system.

